

DRIPPER MUGEN SERVER SET ドリッパー MUGEN サーバーセット

取扱説明書 / Instruction Manual

お買いあげ誠にありがとうございます。正しくご使用していただくため、この取扱説明書を必ずお読みください。また、お読みになりましたら、大切に保管してください。

Thank you for purchasing this HARIO product. Please be sure to read this instruction manual thoroughly in order to use this product correctly. After reading it, store it in a safe place for future reference.



For use with
boiling water

ドリッパー：1~2杯用 サーバー：実用容量300mL
Dripper: For 1~2Cups / Server: Practical Capacity 300mL

「V60 1回抽出ドリッパー-MUGEN」は、お湯を1回注ぐだけで抽出できるドリッパーです。お湯を注ぐと、内側の細かい溝をつたって、コーヒーがゆっくりとドリップされます。

With V60 Dripper MUGEN, you can brew coffee with a single pour! Simply pour in hot water and let the inner grooves slowly brew your drip coffee.



HOW TO USE



製品についての
お問い合わせ先

Contact

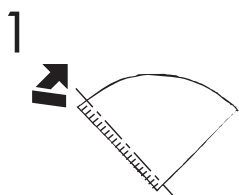
HARIO株式会社

〒103-0006
東京都中央区日本橋富沢町9-3
フリーダイヤル:0120-39-8208
<https://www.hario.com>

HARIO CO., LTD.

9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho,
Chuo-ku, Tokyo 103-0006 Japan
<https://global.hario.com>

90200301 VDMU-2018 説明書2301



■ コーヒーの淹れ方

- 1 | ペーパーフィルターの圧着部（点線部）を折り曲げ、ドリッパーの内部にセットします。
- 2 | ドリッパーをサーバーに置き、ペーパーフィルターの全体が湿る程度にお湯をかけてください。器具を温めるためのものですので、サーバーのお湯は捨ててください。
- 3 | コーヒー粉**20g**を入れ、軽くゆすって平らにします。コーヒー粉は中細挽きがおすすです。
- 4 | コーヒー粉の中心よりうず状にお湯を注いでください。**240mL**のお湯をゆっくりと1回で注ぎます（40秒程度）。
- 5 | コーヒーが落ちきったら出来上がりです。

- コーヒー粉の量等は好みで調節してください。
- ペーパーフィルターは、円すい形の「02」サイズをお求めください。

02

■ How to Brew Coffee

- 1 | Fold a paper filter along the seam and put it in the dripper.
- 2 | Place the dripper on a server, and pour in enough hot water to coat the entire filter. This is only to heat the dripper, so dispose of water that drains into the server.
- 3 | Put **20g** of ground coffee into the filter and jostle lightly to settle. A medium-fine grind is recommended.
- 4 | In a single pour, pour **240mL** of water starting from the center, moving out in a spiral. (takes about 40sec.)
- 5 | Your coffee is ready once all the water has filtered through the dripper.

- Adjust the amount of coffee used, etc. to taste.
- Use the 02 size cone-shaped paper filter.

02

お取扱上の注意

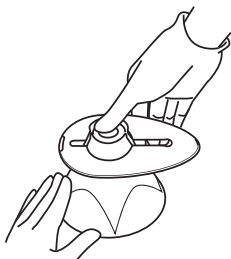
- △ ガラスは割れるものです。洗浄やご使用時はていねいにお取扱ください。
- △ お子様には使用させないでください。また、幼児のそばで使用したり、幼児の手の届く所に置かないでください。

- ご使用前には洗浄をしてください。
- ケガ防止の為、お取り扱い前にはヒビや欠けが無いかご確認ください。
- ガラスの内面を、金属スプーンなどで強くたたいたり、強くこすったりしないでください。破損の原因になります。
- 破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。
- 廃棄する際は、各自治体の指示に従い分別してください。
- プラスチック製の部品がありますので、火のそばに置かないでください。
- ドリッパー本体とホルダーが確実にはまっていることを確認してご使用ください。

■ホルダーのはずし方

手袋をして、ドリッパーをひっくり返してホルダーの長い方を持ち、親指で穴の縁を押すようにしてはずしてください。

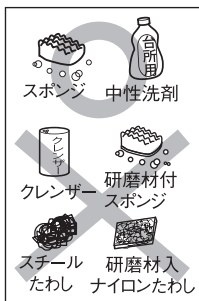
※はずれにくい場合は、お湯をかけて(または浸けて)いただくと外れやすくなります。その際はやけどに十分ご注意ください。



お手入れの方法

- △ 洗浄する場合はやわらかいスポンジに中性洗剤を使用してください。
- △ やわらかいスポンジでも、下図のようにクレンザーやガラスに傷のつく研磨材、または研磨粒子がついているスポンジなどは使用しないでください。思わぬときに破損する原因となります。

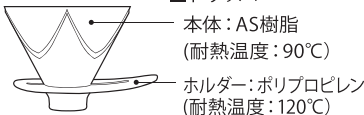
- 本製品は食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際はお手持ちの食器洗い乾燥機の取扱説明書をよくお読みください。
- ガラスの汚れのひどいときは「家庭用漂白剤」を薄めてご使用ください。その際「家庭用漂白剤」の取扱注意事項を必ずお守りください。漂白後は十分に水洗いしてください。
- ガラスの内面を洗う際、十分ご注意ください。内側から力を入れてタオルを絞る様にヒネリ洗いをしますと、破損し思わぬケガをする危険があります。



材質のご案内

MADE IN JAPAN

■ドリッパー



■サーバー

耐熱ガラス
(耐熱温度差120℃)
HARIO Glass®
HARIO Glass®はHARIOの耐熱ガラス素材の商標です。



Handling precautions

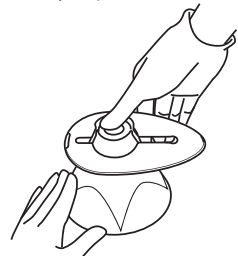
- △ Glass is fragile and may break. Handle carefully during normal use and cleaning.
- △ Do not allow children to use this product. Do not use near children, and store out of reach of children.

- Wash the product before using for the first time.
- To prevent injury, make sure there are no cracks or chips prior to use.
- Do not strike or scrape the inside of the glass with a metal spoon. Doing so may damage the product.
- In the unlikely event the product becomes damaged, please handle any broken pieces with care.
- Follow local rules on garbage disposal when disposing of this product.
- Do not store resin products near heat or open flame.
- Make sure the dripper body and holder are securely in place before use.

■Removing the Holder

Wearing gloves, turn the dripper over, and holding the longer side of the holder, use your thumb to push on the edge of the hole to remove the holder.

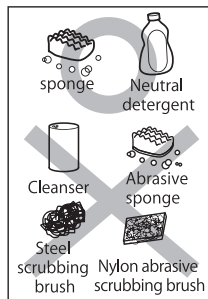
* If it is difficult to remove, pour hot water on it (or soak in hot water) to make it easier to remove. To avoid burns, please be careful when doing so.



Product care

- △ Use a soft sponge and neutral detergent to clean this product.
- △ Do not use cleansers or sponges that contain abrasives, as doing so may scratch the glass.

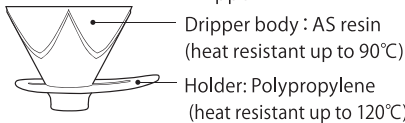
- Our products are dishwasher safe. Be sure to read the instruction manual provided with your dishwasher before use.
- If the glass is particularly dirty, use a diluted household bleach. Be sure to read the handling precautions of the household bleach thoroughly. Rinse thoroughly with water after bleaching.
- Please take extra care when cleaning the inner side of the glass. Washing the inner side forcefully with a twisting motion as if wringing a towel can cause breakage and unexpected injury.



Material guide

MADE IN JAPAN

■Dripper



■Server:

Heatproof glass
(Heat resistance temperature difference 120℃)

